



Sertifikasyon programı için ek kurallar:

Global Organic Textile Standard (GOTS) & TE Standartları (OCS, CCS, GRS, RCS, RAF)

İÇİNDEKİLER

Madde 1.1 GOTS, TE Standart Örnekleri.....	2
Madde 1.2 GOTS & TE Standartları için Taşıma Sertifikaları	2
Madde 1.3 GOTS ve TE Standartları için uygunsuzlukların sınıflandırılması.....	2
Madde 1.4 Üretim, depolama ve taşıma	3
Madde 1.5 Ürün ekleme talebi ve system plan formları.....	4
Madde 1.6 Yönetim.....	4
Madde 1.7 GOTS, TE Standartları için Yönetim	5
Madde 1.8 GOTS & TE Standartları için diğer belgelendirme kuruluşlarından gelen malzemeler	5
Madde 1.9 Ürün beyanları.....	6
EK 1.A Global Organic Textile Standard (GOTS) Logo.....	7
EK 1.B TE Standartları Logo Kullanımı	9
EK 1.C Global Organic Textile Standardı Yorumlama	14

Kontrollü kopya! Basılmış hali kontrolsüz kopyadır! (Basım: 20.1.2023)

Not: Bu doküman Control Union Gözetim ve Belgelendirme Ltd. Şti. (CU Türkiye) tarafından hazırlanmıştır.
CU Türkiye Kalite Yönetimi'nin yazılı izni olmadan kopyalanamaz, çoğaltılamaz ve üçüncü şahıslarla paylaşamaz.



Madde 1.1 GOTS, TE Standart Örnekleri	
1	Organic Content Standard, Content Claim Standard ve Global Organic Textile Standartları sertifikasyon programları için ekteki kurallar uygulanır: Control Union tarafından sertifikalandırılmamış organik çirçirilmemiş pamuk ya da çirçirilmiş pamuk sertifikası alan şirketler, her bir organik pamuk partisinin temsili bir örneğini alacaktır. (ham veya çirçirilmiş) Numuneler ISO 17025 standardına göre GDO pamuk analizleri için onaylanmış ve ISO/IWA32:2019 metoduna göre akredite bir laboratuvara gönderilecektir. Bu analizlerin sonuçları CUGB denetçisi için hazır tutulacaktır. Numunelerin alınmaması veya bunların CUGB tarafından erişilebilir olmaması sertifika kararımızı etkileyecektir.

Madde 1.2 GOTS & TE Standartları için Taşıma Sertifikaları	
1	Taşıma sertifikası (TC) prosedürü ve alınması için gerekli olacak evraklar listesi için lütfen web sayfamızda yer alan en güncel TC başvuru kılavuzumuzu inceleyiniz. https://www.controlunion.com.tr/dokumanlar/sertifikasyon-dokumanlar
2	CUGB ve geçerli standartların izlenebilirlik şartlarını sağlamak için, TE Standartları (müşterinin ön talebi durumunda) ve GOTS için taşıma sertifikaları zorunludur. Final ürün üzerinde standardın adına ya da logosuna atıfta bulunulan her bir ürünün taşıma sertifikası (TC) alması zorunludur. Standardın adına ya da logosuna atıfta bulunulmayan bir ürün için sertifikalı firmanın müşterisinin talebi yok ise, sertifikalı firma TC almak zorunda değildir.
3	CUGB müşterileri "GOTS" ve/veya "TE Standartları" sertifikasyon programları için sertifikalı olan, belirli birçok sertifikalı ürünün taşıma sertifikaları için başvuru yapma hakkına sahiptir.
4	Taşıma sertifikaları CU ofisinden kalifiye kişiler tarafından verilecektir.
5	Müşteri "GOTS" ve/veya "TE Standartları" belgelendirme programları için; TC başvurusunu müşteri portalını (Control Union web sitesinden ulaşılabilir) kullanarak yapabilir. TC başvurusu master (scope) sertifikanın geçerlilik süresi içerisinde ve son sevkiyat veya teslimat tarihinden itibaren en fazla 6 ay içinde CU'ya yapılır.
6	CUGB başvuruyu değerlendirir ve eğer karar olumluysa, başvuruyu aldıktan sonraki 14 gün içerisinde taşıma sertifikası başvurusunun onayına ya da reddine karar verir
7	1 Aralık 2022 ve sonrasında onay almış GOTS hammadde TC'si ile yapılacak olan OCS kapsamlı her bir TC başvurusu için Textile Exchange'ten onay alınmalıdır. Bir hammadde sertifikasına onay alınması ilgili hammaddeden üretilen tüm ürünlerin onay alacağı anlamına gelmemektedir. Her bir OCS TC için onay alınacaktır. Hammadde GOTS TC 30 Kasım 2022 ve öncesinde onay almış ise, ek onay almadan OCS TC başvurusu değerlendirmeye alınabilir.

Madde 1.3 GOTS ve TE Standartları için uygunsuzlukların sınıflandırılması	
1	Uygunsuzluklar kritik, major, minor ve öneri (recommendation) olarak sınıflandırılır: a. Minor; (aynı zamanda 'koşul' olarak adlandırılır), ilgili birimin çalışma prosedürleriyle ilgili bir uygunsuzluktur. Bir durumu düzeltmek için gerekli kanıtlar denetimi takip eden 60 gün içinde CUGB'ye iletilmelidir. Eğer müşteri koşulu son teslim tarihinden önce düzeltmez ise denetim tekrarlanır. b. Major; (ön koşul olarak da adlandırılır) ilgili birimlerden gelen sertifikalı ürünlerin durumunu tehlikeye atan konularla ilgili bir uygunsuzluktur. Bir durumu düzeltmek için gerekli kanıtlar denetimi takip eden 30 gün içinde CUGB'ye iletilmelidir. Operatör majörü son teslim tarihinden önce düzeltmez ve CUGB'ye kapandığını göstermezse, sertifika CUGB tarafından askıya alınır. NC'nin askı süresinde düzeltilmemesi durumunda, sertifika geri çekilir. Eğer müşteri koşulu denetimi takip eden 60 gün içinde düzeltmez ise

Kontrollü kopya! Basılmış hali kontrolsüz kopyadır! (Basım: 20.1.2023)

Not: Bu doküman Control Union Gözetim ve Belgelendirme Ltd. Şti. (CU Türkiye) tarafından hazırlanmıştır.
CU Türkiye Kalite Yönetimi'nin yazılı izni olmadan kopyalanamaz, çoğaltılamaz ve üçüncü şahıslarla paylaşılabilir.



denetim tekrarlanır. CUGB, standard sahiplerine firmanın yasaklı firmalar listesine alınmasını önerme yetkisine sahiptir.

c. **Kritik uygunsuzluk;** bulunması durumunda geçerli kapsam sertifikası derhal askıya alınır. Güncelleme denetimi olması durumunda üretim/sevkiyat/satış derhal durdurulmalı ve CUGB konuyu standart sahiplerine iletmelidir. CUGB, standard sahiplerine firmanın yasaklı firmalar listesine alınmasını önerme yetkisine sahiptir. Kritik uygunsuzluğun verildiği gün itibarı ile yapılan hiç bir işlem sertifikalandırılmayacaktır. Uygunsuzluk alındıktan sonra, belirli bir kapatma süresi belirtilmeksizin derhal/ivedilikle/öncelikle kapatılmalıdır. Kritik uygunsuzluk; zorla çalıştırma, çocuk işçi, onaysız genç işçi, çalışma izni bulunmayan yabancı uyruklu işçi, cinsiyet ayrımcılığı, sahte belge düzenleme durumlarının saptandığı denetimlerde verilir.

d. **Öneri (recommendation);** denetçinin geliştirilmesi gerektiğini düşündüğü konular için oluşturulur. Takip eden denetimde bu hususla tekrar karşılaşılır ile Major uygunsuzluk verilir. Öneri için müşterinin CUGB'ye kanıt göndermesi gerekmez.

Herhangi bir uygunsuzluk durumunda takip gereklidir. Uygun düzeltici faaliyetlerin yapılması müşterinin sorumluluğundadır. Olağanüstü bir NC olduğunda, olumlu sertifika kararı alınamaz ve ilgili birimler/ürünler için sertifika verilmez. CUGB, akreditasyon kuruluşu IOAS, Textile Exchange ve GOTS uygun görmesi durumunda üreticiye ön bilgi vermeksizin habersiz denetim düzenleyebilir.

Yeniden değerlendirme ek bir fiziki denetim ile veya idari incelemeyle (denetlenen evraklar, fotoğraflar vb.) yapılabilir.

Askıya alma işlemi sırasında, söz konusu ürün sertifikalı üretim yöntemine göre satılamaz ve CUGB verilen ürünler/birimler için taşıma sertifikası veremez (CUGB askıya alma sürecinden önce satılan bir ürün için de askıya alma süresi boyunca taşıma sertifikası veremez).

Sertifikanın geri çekilmesi durumunda, projenin yeniden denetlenmesi gerekir. Standardın tüm yönleri, yeni bir fiziksel denetim ile değerlendirilmelidir.

TE standartlarında askı kararı alınması durumunda, askı bilgisi sertifikalı işletmenin son 12 ay içinde satış yaptığı tüm müşterilerine de iletir.

TE standartları için, eğer müşterinin uygunsuzluklarla bilerek tekrar çalıştığı veya standardın gerekliliklerini bilerek ihlal ettiği tespit edilirse veya yanlış beyan ve sahtecilik durumu varsa, CUGB müşterinin belgelendirme durumunu askıya alır ve TE'yi bilgilendirir. Müşteriye askıya alınma tarihinden 2 yıl sonra sertifikasyon için yeniden başvuru izni verilir.

Madde 1.4 Üretim, depolama ve taşıma

1	Müşteri, proje içindeki tüm bireysel işlemcilerle (alt üniteler) anlaşma imzalar. Sözleşme yerel bir dille yazılmış olmalı ya da işlemci tarafından anlaşılabilir olmalıdır.
	Müşteri bireysel olarak sertifikalandırılmış alt ünitelerinin sertifikalarının geçerlilik tarihini takip etmeli ve geçerli olmayan tarihlerde ilgili birimlerde işlem yaptırmamalıdır. Sertifikalı alt üreticilerini üretimden önce ya da üretim esnasında CUGB'ye bildirmekle yükümlüdür. Bildirilmemiş üreticilerde yapılan işlemler sertifikalandırılmaz. CUGB alt üreticilerin bitiş tarihini takip etmekle yükümlü değildir. Geçerliliği sona eren üreticiler master sertifikadan, müşteriye bilgi verilmeksizin çıkarılır.

Kontrollü kopya! Basılmış hali kontrolsüz kopyadır! (Basım: 20.1.2023)

Not: Bu doküman Control Union Gözetim ve Belgelendirme Ltd. Şti. (CU Türkiye) tarafından hazırlanmıştır. CU Türkiye Kalite Yönetimi'nin yazılı izni olmadan kopyalanamaz, çoğaltılamaz ve üçüncü şahıslarla paylaşılabilir.



2	Denetçinin talebi üzerine, müşteri GDO/GMO içermediğine dair bir beyanname aracılığıyla, geçerli düzenlemelere göre gen teknolojisinin yasak olduğu tüm ürünlerin ve ham maddelerin serbest kökenli olduğunu ispatlayacaktır.
3	Taşıma sertifikası verilen her lot ürün için, müşteri yarım yıl boyunca muhafaza edilmiş temsili ve mühürlü bir örneğe sahip olacaktır.
4	Boyalar kullanılmadan önce GOTS onaylı bir sertifikalandırma kuruluşu tarafından yazılı olarak onaylanmalıdır. Bu yazılı onay, belirli bir boya kullanıldığı sürece ve CUGB denetçisinin görüşüne uygun olması şartıyla lisans sahibinin idaresinde tutulmalıdır. Kararın verildiği kriterler GOTS standartlarında verilmiştir. Boyama işleminde kullanılan ve standartlarda belirtilmeyen diğer tüm yardımcı malzemeler, GOTS onaylı bir begelendirme kuruluşu tarafından yazılı olarak onaylanmalıdır. Yazılı onay özel yardımcı kullanıldığı sürece lisans sahibinin idaresinde tutulmalı ve CUGB denetçisinin denetimi için hazır bulundurulmalıdır. CUGB tarafından verilen karar, lisans sahibinin CUGB'ye verdiği bilgilere dayanmaktadır. Bilgiler laboratuvar sonuçlarından gelebilir (testlerin bu standartlarda açıklanan test yöntemlerine göre yapılması şartıyla). Maddenin üreticisinin müşterisine sağlaması gereken bilgilerden de gelebilir. Rastgele denetimler bir kumaş örneğinin test edilmesiyle CUGB tarafından yapılacaktır (Testler bir laboratuvara gönderilecektir). Bunun için, lisans sahibinin denetçiye talep üzerine numune vermesi gerekir. Numuneler GOTS'da bulunan parametrelere göre test edilecektir. Bu test GOTS düzenlemesinde verilen yöntemlere göre yapılacaktır.

Madde 1.5 Ürün ekleme talebi ve sistem plan formları

1	Scope (master/kapsam) sertifikasına ürün ekleme başvurusu yapılması durumunda, müşteri sertifikalı birimlerde üretilen sertifikasyona atıfta bulunarak ürünü üretmeden, işlem den geçirmeden ve/veya satmadan önce yazılı olarak CUGB'ye başvuruda bulunur. Başvuru müşteri 4ontro üzerinden yapılacaktır. Üretim/proses spesifikasyon formları (sistem planları) uygunsa müşteri tarafından revize edilecektir.
2	CUGB başvuru formlarını ve/veya şartname formlarını (sistem planları) almasından sonraki on iş günü içinde değerlendirecektir.
3	CUGB scope sertifikalarına, yalnızca ürün içeriği ve tanımının değerlendirmesinden sonra ürün ekleyecektir. İlk belgelendirme olması halinde, ilk denetim ürünlerin sertifikada belirtilmesinden önce yapılmalıdır.
4	Scope(master) sertifikasına yeni birimler eklemek için başvuru yapılması durumunda, müşteri belgelendirilecek ürünün üretimi ve/veya işlemesi öncesinde yazılı olarak başvurur. Müşteri 4ontro üzerinden üretim/proses açıklama formları (sistem planları) ile başvuru yapılır.
5	CUGB sadece üretim/proseslerin olumlu bir saha değerlendirmesinden sonra scope (master) sertifikasına birimler ekleyecektir.
6	CUGB müşterilerinin, CUGB kapsamındaki ürün ve/veya ünitelerin aynı standarda (veya başka bir control ve sertifikasyon kuruluşuna sertifikasyon için başvurulduğunu) karşı başka bir sertifikasyon kuruluşu tarafından sertifikalandırılması durumunda CUGB'yi bilgilendirmek zorunda olduğunu lütfen unutmayın. Ayrıca, bir operatörün ve taşeronlarının farklı kontrol kuruluşları tarafından denetlendiği durumlarda, operatörün ve taşeronlarının kabul ettikleri durumlarda, farklı kontrol kuruluşlarının kontrolleri altındaki işlemler hakkında bilgi alışverişinde bulunabileceğini lütfen unutmayın.
7	Sertifikalı işletme, taşınma (adres değişikliği), yasal yetkili değişikliği, vergi levhası değişikliği, master sertifikasında yer almayan bir prosesin eklenmesi gibi konularda CUGB'ye bilgi verecektir.

Madde 1.6 Yönetim

1	Müşteri gelen sertifikalı ürünler ile ilgili aşağıdaki kayıtları tutmalıdır: <ul style="list-style-type: none">- Packing listlerinin ve/veya diğer nakliye belgelerinin kopyaları;- Faturalar;
---	---

Kontrollü kopya! Basılmış hali kontrolsüz kopyadır! (Basım: 20.1.2023)

Not: Bu doküman Control Union Gözetim ve Belgelendirme Ltd. Şti. (CU Türkiye) tarafından hazırlanmıştır. CU Türkiye Kalite Yönetimi'nin yazılı izni olmadan kopyalanamaz, çoğaltılamaz ve üçüncü şahıslarla paylaşamaz.



	<ul style="list-style-type: none">- Ödeme dekontları- Ürün Kalite test raporları- Ürün / yıkama talimatı / etiket (hangtag) fotoğrafları- Ürünlerin geçerli standarda göre üretildiğini belirten geçerli sertifikaların bir kopyası; CU sertifikalı olmayan ürünler için: <ul style="list-style-type: none">- Söz konusu ürünü onaylayan belgelendirme kuruluşuna verilen geçerli Akreditasyon Sertifikasının bir kopyası:
2a	Müşteri giden sertifikalı ürünler hakkında aşağıdaki bilgilerin kaydını tutacaktır: <ul style="list-style-type: none">- Packing listlerinden ve/veya diğer nakliye belgelerinden kopyalar- CUGB taşıma sertifikalarının ve faturaların kopyaları. Faturalar ve nakliye belgeleri, açıkça sertifikalı ürünlerle ilgili organik üretim yöntemine ve ardından müşteri numarasına ait CU'ya atıfta bulunmalıdır.
2b	Müşteri, ürünü en azından son üretici ve tercihen bireysel çiftçi veya çiftçi grubuna kadar takip etmek için tüm etiketlerde, faturalarda, ambalaj listelerinde ve nakliye belgelerinde, üretim tarihini/yılı ve parti numarasını tanımlayabilen izlenebilir bir tanımlama koduna sahip olmalıdır.

Madde 1.7 GOTS, TE Standartları için Yönetim

1	Müşteriler GOTS aracılığıyla izin verilen boyalar ve/veya işleme yardımcılarını kullanmalıdır. Bu iki şekilde yapılabilir: <ul style="list-style-type: none">i) Müşteriler boya/işleme yardımcısı üreticisinin GOTS onayını (letter of approval) kanıtlamalıdır, ya daii) Müşteriler kullandıkları boya/işleme yardımcısının adının yer aldığı 'Letter of Approval'ı tedarikçisinden talep ederek geçerlilik süresince saklamalıdır. Kullanılan ürünler müşteri tarafından listelenmeli ve denetim esnasında denetçiye beyan edilmelidir. Şüphe durumunda CUGB personeli dahili veritabanına başvurulmalıdır.
---	--

Madde 1.8 GOTS & TE Standartları için diğer belgelendirme kuruluşlarından gelen malzemeler

1	GOTS ve TE standartları için, müşterinin sertifikalı üretim sürecinde doğal elyaf işleme de dahil olmak üzere kullandığı tüm gelen hammaddenin GOTS ve TE akreditasyonu bulunmalıdır. <ul style="list-style-type: none">a) Onay için CUGB, müşteri tarafından sağlanan aşağıdaki belgelere ihtiyaç duyar:<ul style="list-style-type: none">• Uygulanabilir standartlar;• Geçerli lot için denetim raporu (istek üzerine);• Orjinal taşıma sertifikası;• Belgelendirme kuruluşuna verilen uygulanabilir organik standart için EN 45011/ISO/IEC Guide 65 (Eylül 2014'den itibaren 17065) rehberinde geçerli olan akreditasyon belgesinin bir kopyası,• Hammadde alış faturaları, irsaliyeleri ve ödeme dekontları• Tedarikçinin scope/master sertifikasıb) Bazı denetim organları için bu bilgilerin bir kısmı CU'da zaten mevcuttur ve değerlendirilmiştir.c) Ürünler CU sertifikası altında daha fazla işlem yapılacak olması durumunda kabul edilecektir.d) Standartların adlarının ya da logolarını barındıran ürünler; etiketleme kılavuzlarında belirtildiği şekilde etiketlenmiş olmalıdır. Güncel etiketleme rehberleri için standartların web sayfalarını ziyaret ediniz.
---	--

Kontrollü kopya! Basılmış hali kontrolsüz kopyadır! (Basım: 20.1.2023)

Not: Bu doküman Control Union Gözetim ve Belgelendirme Ltd. Şti. (CU Türkiye) tarafından hazırlanmıştır. CU Türkiye Kalite Yönetimi'nin yazılı izni olmadan kopyalanamaz, çoğaltılamaz ve üçüncü şahıslarla paylaşılabilir.



2	<p>Müşterinin sertifikalı üretim sürecinde kullandığı hammaddelerin göre sertifikalandırılmış olması gerekir. Organik ham madde lifi aşağıdakilerden birine göre organik olarak sertifikalandırılmalıdır:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Reg (EEC) No. 834/2007 ve 889/20082. ABD Tarım Bakanlığı Ulusal Organik Programı3. IFOAM tarafından kabul edilen diğer tarım yönetmelikleri <p>Ham madde ; ISO 65/EN 45011(Eylül 2014 den itibaren 17065) uyarınca (EEC) No. 834/2007 ve 889/2008 sayılı yönetmeliğe veya IFOAM (IFOAM sertifikalı ham madde için)'a göre akredite edilmiş veya USDA (NOP için) tarafından tanınmakta olan bir belgelendirme kuruluşu tarafından belgelendirilecektir.</p> <p>a) Onay için CU müşteri tarafından sağlanan aşağıdaki belgelere ihtiyaç duyar:</p> <ol style="list-style-type: none">4. Uygulanabilir standartlar;5. Geçerli lot için denetim raporu (istek üzerine);6. Orjinal taşıma sertifikası;7. Belgelendirme kuruluşuna verilen uygulanabilir organik standart için EN 45011/ISO/IEC Guide 65 (Eylül 2014'den itibaren 17065) rehberinde geçerli olan akreditasyon belgesinin bir kopyası veya USDA tanınma belgesinin bir kopyası <p>b) Bazı denetim organları için bu bilgilerin bir kısmı CU'da zaten mevcuttur ve değerlendirilmiştir.</p> <p>c) Ürünler CU sertifikası altında daha fazla işlem yapılacak olması durumunda kabul edilecektir.</p>
---	---

Madde 1.9 Ürün beyanları	
1	<p>Müşteri aynı proje içindeki birimler arasında taşınan sertifikalı ürünler için tüm ürün üzeri ve ürün yanı beyanlarının en azından aşağıdaki bilgileri içermesinden sorumludur:</p> <ul style="list-style-type: none">- Ürünün adı/içerik oranı/elyaf adı;- "CU", veya "CUGB" adını izleyen müşteri numarası;- Geçerli sertifika standartlarına referans;- Belirli ürün lotuna atıfta bulunan izlenebilir bir tanımlama kodu (örneğin, lot numarası, üretim tarihi gibi).
2	<p>Müşteri, proje dışındaki birimlere taşınan sertifikalı ürünler için tüm ürün üzeri ve ürün yanı beyanlarının en azından aşağıdaki bilgileri içermesinden sorumludur:</p> <ul style="list-style-type: none">- Ürünün adı/içerik oranı/elyaf adı;- Müşteri adı ve adresi (şehir ve ülke);- "CU", veya "CUGB" adını izleyen müşteri numarası;- Geçerli sertifika standartlarına referans;- Belirli ürün lotuna atıfta bulunan izlenebilir bir tanımlama kodu (örneğin, lot numarası, üretim tarihi gibi).
3	<p>Müşteri tüm logo kullanımlarının aşağıda belirtilen hükümlere göre yapılmasından sorumludur:</p> <ul style="list-style-type: none">- GOTS için: Bu yönetmeliğin 14.maddesi ve Ek 1.A
4	<p>Müşteri tüm logo kullanımlarının aşağıda belirtilen hükümlere göre yapılmasından sorumludur:</p> <ul style="list-style-type: none">- TE standartları için: Bu yönetmeliğin 14.maddesi ve Ek 1.B
5	<p>Müşteri, proje dışındaki birimlere taşınan onaylı yarı mamül ürünler için tüm ürün üzeri ve ürün yanı beyanlarının en azından aşağıdaki bilgileri içermesinden sorumludur:</p> <ul style="list-style-type: none">- Ürün adı;- "CU", veya "CUGB" adını izleyen müşteri numarası;- Müşteri adı ve adresi (şehir ve ülke);- Geçerli standardın adını belirten bir gösterge;- Belirli ürün lotuna atıfta bulunan izlenebilir bir tanımlama kodu (örneğin, lot numarası, üretim tarihi gibi).

Kontrollü kopya! Basılmış hali kontrolsüz kopyadır! (Basım: 20.1.2023)

Not: Bu doküman Control Union Gözetim ve Belgelendirme Ltd. Şti. (CU Türkiye) tarafından hazırlanmıştır.
CU Türkiye Kalite Yönetimi'nin yazılı izni olmadan kopyalanamaz, çoğaltılamaz ve üçüncü şahıslarla paylaşılabilir.



6	<p>Müşteri, tüketici ürünleri için tüm ürün üzeri ve ürün yanı beyanlarının en azından aşağıdaki bilgileri içermesinden sorumludur:</p> <ul style="list-style-type: none">- “CU”, veya “CUGB” adını izleyen müşteri numarası;- Müşteri adı ve adresi (şehir ve ülke);- Uygulanabilir standarda atıfta bulunan bir gösterge
---	--

EK 1.A Global Organic Textile Standard (GOTS) Logo

- GOTS logosuna ek olarak, Global Standard Gmbh tarafından sağlanan gereksinimler belgesini kullanın, GOTS etiketleme için aşağıdaki kurallar geçerlidir.
- GOTS logosunu kullanmadan önce CUGB sertifikelerinden onay istenir. Onay için ek bir ücret uygulanır.
- GOTS logosu, ürünün Global Organic Textile Standardına göre CU tarafından sertifikalandırıldığına dair göstergelerin belirtilmesi şartıyla, CU tarafından sertifikalandırılmış tüm ürünler için geçerlidir.
- Organik tekstil ürünü ve “x organik hammaddeden üretilmiş tekstil ürünü” etikette sunulmalıdır. (X>% 70 isteğe bağlıdır)



Sahiplik

- Global Standard Gmbh, Global Organic Textile Standardını geliştirdi ve sürekli revize ediyor ve onun tek sahibidir.
- “GOTS logosu” veya “GOTS etiketi” olarak da gösterilen GOTS resmi markası, telif hakkı materyalidir ve Global Standard Gmbh’nin sahip olduğu tescilli bir ticari markadır.
- GOTS resmi işaretinin kullanımı Global Standard Gmbh tarafından düzenlenir ve yönetilir; bu telif hakkı materyalinin izinsiz kullanımı yasaktır ve yasal işlem başlatılabilir.
- CU tarafından geçerli bir GOTS kapsam sertifikasına sahip olan GOTS ürünlerinin işlemcileri, imalatçıları ve satıcıları sertifika sahibi olarak kabul edilir.
- Global Standard Gmbh, CUGB’yi sertifikasyon kuruluşu olarak onayladı (Onaylı sertifikeler), böylece CUGB’ye GOTS resmi işaretinin kullanımını sertifika sahiplerine alt lisans verme hakkı tanıdı.

Sertifika Sahiplerinin Yükümlülükleri

- Sertifika sahibinin GOTS resim işaretinin logo kullanıcısı bazında tanımlanabilir olmasını sağlamak için aşağıdaki hususlarla birlikte Global Standard Gmbh’nin etiketleme kılavuzuna uygun olarak kullanma hakkı ve yükümlülüğü vardır (özellikle bunlarla sınırlı olmamak üzere 4.1 ve 6 numaralı maddeler için):
 - Geçerli etiket sınıfı [ABD pazarında kullanılabilen tek etiket sınıfı ürüne ve pazara bağlı olarak “made with...organic...” ile yapılır.
 - Sertifika verene atıf (“CU[müşteri numarası]”)
- Sertifika sahibinin kimlik bilgileriyle ve tedarikçilerin, taşeronların, üretim tesislerinin ve sertifikalı müşterilerin sertifika durumuyla ilgili değişiklikler durumunda derhal ve doğru bir şekilde CUGB’yi bilgilendirmesi zorunludur.
- Sertifika sahibinin bu kayıttan doğan GOTS ve/veya GOTS resim işaretinin kullanımı, ürün yükümlülüğü, kayıplar ve zararlar ve masraflar dahil olmak üzere tüm talepleri ve bunlara karşı CUGB, Global Standard Gmbh ve temsilcileri ve üyelerine tazminat vermesi ve elinde bulundurması gerekir.
- Final ürün (pantolon, gömlek, havlu gibi) üreticileri GOTS iddiası ile satışa sundukları ürünlerin etiketlerinde standardın adına ya da logosuna atıfta bulunmalıdır.
- Ürün üzerinde sertifikalı işletmenin, sertifikalı müşterisinin lisans numarasının yer aldığı bir etiket kullanımı var ise, sertifikalı işletme müşterisinin logo/iddia onay formunu CUGB’ye iletmeli ve 5 yıl süre ile saklamalıdır.

Kontrollü kopya! Basılmış hali kontrolsüz kopyadır! (Basım: 20.1.2023)

Not: Bu doküman Control Union Gözetim ve Belgelendirme Ltd. Şti. (CU Türkiye) tarafından hazırlanmıştır.
CU Türkiye Kalite Yönetimi’nin yazılı izni olmadan kopyalanamaz, çoğaltılamaz ve üçüncü şahıslarla paylaşılabilir.



Bilgi Aktarımı

- Sertifika sahibi CUGB'ye sertifika sahibinin adına denetlenen ve/veya onaylanan tesisler ve/veya işletmeciler hakkında aşağıdaki bilgileri Global Standard Gmbh'ye iletme hakkını vermiştir.
 - Şirket İsmi
 - Adres
 - Sertifikasyon organı ve referans numarası
 - Üretim-kategori
 - Ürün-spesifikasyonlar
 - Operasyon alanı
 - Operasyonun özellikleri
- Sertifika sahibi, Global Standard Gmbh'ye yukarıda belirtilen bilgileri üçüncü şahıslar tarafından erişilebilen bir kamu veri tabanına girme hakkı tanımıştır.

Fesih ve Süre

- CUGB firmanın lisansını, Global Standard Gmbh'nin GOTS Etiketleme Kılavuzuna veya GOTS gerekliliklerine uyulmadığına inanmak için geçerli nedenlerin olması halinde derhal (askıya alma) hakkını korur.
- Sertifika sahibi doğrudan ve/veya dolaylı müşterileri ve alıcıları tarafından bunlarla sınırlı olmamak üzere GOTS logosunun izinsiz kullanımını geciktirmeksizin CUGB 'ye bildirir. Sertifika sahibinin bunu yapmaması sertifikasyonun durumu için olumsuz sonuçlara yol açabilir.
- Her iki taraf da bu GOTS logo kullanım kaydını üç ay önceden yazılı olarak bildirerek fesih edebilir.
- Global Standard Gmbh'nin CUGB onayını geri çekmesi veya başka şekilde durdurması durumunda, CU sertifika sahibine gecikmeden haber verecektir. Bu durumda CUGB, bu kayıt altındaki hak ve yükümlülüklerini başka bir onaylı sertifika sahibine devretme hakkına sahiptir.
- Bu kayıt sertifika sahibinin yasal temsilcisi tarafından imzalandığında yürürlüğe girer ve logo kullanıcısı alt lisans ücretlerini CUGB tarafından düzenlenen bir faturaya dayanarak öder.



Kontrollü kopya! Basılmış hali kontrolsüz kopyadır! (Basım: 20.1.2023)

Not: Bu doküman Control Union Gözetim ve Belgelendirme Ltd. Şti. (CU Türkiye) tarafından hazırlanmıştır.
CU Türkiye Kalite Yönetimi'nin yazılı izni olmadan kopyalanamaz, çoğaltılamaz ve üçüncü şahıslarla paylaşamaz.



EK 1.B TE Standartları Logo Kullanımı

1. B.1 Organic Content Standard



Şekil a



Şekil b

Textile Exchange tarafından Textile Exchange logosu kullanım koşullarına ek olarak, OCS etiketlemesi için aşağıdaki kurallar uygulanır:

- OCS, biri (şekil a) ve biri de (şekil b) olmak üzere OCS sertifikalı ürünler için iki sertifikasyon logosu uygulamıştır.
- “Made with/Contains 100% OCS Certified Organically Grown Material” %100 organik olarak yetiştirilmiş malzeme içerir. OCS 100 logosu kullanılabilir.
- %95 organik madde içeren ürünler için ““Made with/Contains OCS certified Organically Grown Material” veya kalan içerik organik madde ile aynı türde olmadığı sürece OCS 100 logosu kullanılabilir.
- %5-95 organik madde içeren ürünler için “Made with/Contains X% OCS certified Organically Grown Material”. Kalan içerikte herhangi bir kısıtlama yoktur. OCS karışımı logosu kullanılabilir.
- Talep birden fazla organik elyaf bileşeni için olduğunda, her bir elyaf türü (pamuk/yün/ipek) ayrı ayrı belirtilmelidir.
- Geçiş dönemi (in-conversion) pamuk içerikli ürünler OCS kapsamında sertifikalandırılabilir fakat ürün üzerinde standardın adına ya da logosuna atıfta bulunulamaz.
- Ürün üzerinde sertifikalı işletmenin, sertifikalı müşterisinin lisans numarasının yer aldığı bir etiket kullanımı var ise, sertifikalı işletme müşterisinin logo/iddia onay formunu CUGB'ye iletmeli ve 5 yıl süre ile saklamalıdır.



Kontrollü kopya! Basılmış hali kontrolsüz kopyadır! (Basım: 20.1.2023)

Not: Bu doküman Control Union Gözetim ve Belgelendirme Ltd. Şti. (CU Türkiye) tarafından hazırlanmıştır. CU Türkiye Kalite Yönetimi'nin yazılı izni olmadan kopyalanamaz, çoğaltılamaz ve üçüncü şahıslarla paylaşamaz.



1. B.2 Recycled Claim Standard



RCS etiketlemesi için aşağıdaki kurallar geçerlidir:

C1 - RCS Logosunun Kullanımı

Sertifikalı Kuruluşlar

C1.2a Sertifikalı kuruluşlar RCS logolarını sadece RCS için sertifikalı ürünlere uygulayabilir. Logolar CU'dan alınmalıdır.

C1.2b RCS güncel sertifikasına sahip Sertifikalı kuruluşlar pazarlama ve halkla ilişkiler malzemelerinde 'TE Recycled Claim Standard' a göre mal üretme konusunda sertifikalı olduklarını belirtmek için logoları kullanabilir. Üretimin %100 ü sertifikalandırılmadığı sürece tüm ürünlerin RCS sertifikalı olmayacağı açıkça belirtilmelidir.

Ürün üzerinde sertifikalı işletmenin, sertifikalı müşterisinin lisans numarasının yer aldığı bir etiket kullanımı var ise, sertifikalı işletme müşterisinin logo/iddia onay formunu CUGB'ye iletmeli ve 5 yıl süre ile saklamalıdır.

C1.3 Markalar ve Perakendeciler

C1.3a

Markalar ve perakendeciler logolara yalnızca tedarik zincirinin sonuna kadar onaylanmış ürünler söz konusu ise sahip olabilir. (mülkiyetin son basamağı onaylanmış olmalıdır) Sadece sertifikalı kuruluşlar logoları nihai ürünlere uygulayabilir: eğer bir marka ve perakendeci RCS sertifikalı değilse tedarikçilerden logonun mallarına uygulanmasını talep edebilir, markalar veya perakendeciler malları paketleniyor (yeniden) veya (yeniden) etiketliorsa sertifikalandırılmalıdır.

RCS logosu ya da iddiası ayrıca, Bölüm D'deki tüm kurallara uyulduğu sürece ürün dışı iletişimde (web, baskı, tabela) kullanılabilir ve sertifikalı olmayan ürünlerin sertifikalı ürünlerle karıştırılması ihtimali olmamalıdır.

Eğer bir marka veya perakendeci bir mal alıyorsa ve bunları diğer perakendecilere satıyorsa, malların RCS logosu ile etiketlenmesi durumunda, orijinal marka / perakendeci sertifikalandırılmalıdır. Örneğin, A markası B satıcısına satılıyorsa, A markası sertifikalı olmalıdır.

C1.3b

Ürünler RCS'ye sertifikalı olarak tanımlanıyorsa, logo kullanılmalı ve 'Certified to TE RCS 100 ve/veya blended' eklenebilir. D1 ve D2 bölümlerinde belirtilen özelliklere uymalıdır.

C1.3c

Bir ürünün tek tek bileşenleri RCS'ye sertifikalı olarak tanımlanabilir ancak tüm ürünün değil, geri dönüşüm malzemesi içeren tanımlanmış bileşen olduğunu açık bir şekilde tanımlanmalıdır. Örneğin yalnızca bir ayakkabının tabanı %100 geri dönüştürülmüş malzeme ile yapılabilir.

C1.3d

Marka ya da perakendeci, tüm yasal gereklilikleri karşıladıklarından emin olmak için buldukları ülke veya satış ülkelerinin etiket yasalarını kontrol etmelidir.

Kontrollü kopya! Basılmış hali kontrolsüz kopyadır! (Basım: 20.1.2023)

Not: Bu doküman Control Union Gözetim ve Belgelendirme Ltd. Şti. (CU Türkiye) tarafından hazırlanmıştır.
CU Türkiye Kalite Yönetimi'nin yazılı izni olmadan kopyalanamaz, çoğaltılamaz ve üçüncü şahıslarla paylaşılabilir.

D1 - RCS Mallarının Tespiti

D1.1 Ürünler

Tüm logolar D bölümünde belirtilen tasarım spesifikasyonlarına uymalıdır.

Logolara 'RCS'ye sertifikalı' veya 'Recycled Claim Standard Sertifikalı' yazılı metin de eşlik edebilir.

D1.1a

RCS logo kullanıldığında, ürünleri belgelendiren Belgelendirme Kuruluşuna bir referans olmalıdır (Örneğin, Belgelendirme Kuruluşunun adı ve/veya logosu) ve sertifikalı kuruluşa bir referans (örneğin, sertifikalı kuruluşun adı ve/veya lisans numarası)

D1.1b RCS logosu kalıcı olarak basılmamalı veya yeniden kullanılabilir herhangi bir ambalajın üzerine yapıştırılmamalıdır. Ürün üzerinde sertifikalı işletmenin, sertifikalı müşterisinin lisans numarasının yer aldığı bir etiket kullanımı var ise, sertifikalı işletme müşterisinin logo/iddia onay formunu CUGB'ye iletmeli ve 5 yıl süre ile saklamalıdır.

D1.3 Pazarlama ve Reklam

Tüm logolar D bölümünde belirtilen tasarım spesifikasyonlarına uymalıdır.

Ürün etiketlerinde doğru RCS örnekleri¹



1. B.3 Global Recycle Standard



D) ETİKET SINIFLANDIRMA VE LOGO KULLANIMI

Etiket notlarına ve logo kullanımına ilişkin kriterler

11.1 Geri dönüştürülmüş hammadde içeren bitmiş veya yarı bitmiş ürünleri "Global Recycle Standard" ürünü olarak etiketleyebilir. Ürün, ürünün içerdiği ön ve/veya tüketici sonrası geri dönüştürülmüş hammadde miktarına göre sınıflandırılır. Bu miktar minimum %50 olarak ifade edilir. %50-20 arasında recycled material içeren ürünler GRS kapsamında sertifikalandırılabilir fakat bu ürünler üzerinde standardın adına atıfta bulunulamaz ve logosu kullanılamaz. %50 ve üzerinde recycled material barındıran GRS sertifikalı ürünler üzerinde standardın adının ya da logosunun bulunması zorunlu **değildir**.

Not – Pazarlama malzemeleri için ürün birleşimi tanımlama ifadesi dahil edilmeyebilir.

Kontrollü kopya! Basılmış hali kontrolsüz kopyadır! (Basım: 20.1.2023)

Not: Bu doküman Control Union Gözetim ve Belgelendirme Ltd. Şti. (CU Türkiye) tarafından hazırlanmıştır. CU Türkiye Kalite Yönetimi'nin yazılı izni olmadan kopyalanamaz, çoğaltılamaz ve üçüncü şahıslarla paylaşılabilir.

Geri dönüştürülmüş içeriği tanımlamak için “Tüketim Öncesi- Pre Consumer” ve “Tüketim Sonrası-Post Consumer” herhangi bir yüzde miktarı kullanılabilir. Aynı malzemeler doğru yüzdelerle tanımlanmalıdır.

GRS logolarına doğru olduğu ve yanıltıcı olmadığı sürece ek ifade de eklenebilir.

Örneğin:

- *Certified to the GRS*
- *Global Recycled Standard Certified*
- *GlobalRecycled.org*
- *“GRS sertifikalı ürünlerin üretiminde yer alan fabrikalar, GRS’nin adil işçilik ve çevresel etki gereksinimlerini karşılar.”*
- *“Hemen hemen tüm ürünler çevreyi etkiler. GRS tarafından kapsanan konular hakkında detaylar için, <http://globalrecycled.org>.” gidiniz.*
- *“Global Recycled Standard geri dönüştürülmüş malzemeyi doğrular ve kaynaktan son ürüne kadar izler. GRS sosyal, çevresel ve kimyasal gereklilikleri içerir”.*

Logolu ürün etiketleri:



1. B.4 Responsible Animal Fibers (RAF)

1.B.4.a. Responsible Wool Standard

Etiket notlarına ve logo kullanımına ilişkin kriterler

Sorumlu yün (responsible wool) hammadde içeren bitmiş veya yarı bitmiş ürünleri “Responsible Wool Standard” ürünü olarak etiketleyebilir. RWS sertifikalı ürünler üzerinde standardın adının ya da logosunun bulunması zorunlu **değildir**.

RWS logolarına doğru olduğu ve yanıltıcı olmadığı sürece ek ifade de eklenebilir.

Örneğin:

- *Certified to the RWS*
- *Responsible Wool Standard Certified*

Kontrollü kopya! Basılmış hali kontrolsüz kopyadır! (Basım: 20.1.2023)

Not: Bu doküman Control Union Gözetim ve Belgelendirme Ltd. Şti. (CU Türkiye) tarafından hazırlanmıştır. CU Türkiye Kalite Yönetimi'nin yazılı izni olmadan kopyalanamaz, çoğaltılamaz ve üçüncü şahıslarla paylaşamaz.



Logolu ürün etiketleri:



1.B.4.b. Responsible Mohair Standard

Etiket notlarına ve logo kullanımına ilişkin kriterler

Sorumlu yün (responsible wool) hammadde içeren bitmiş veya yarı bitmiş ürünleri “Responsible Mohair Standard” ürünü olarak etiketleyebilir. RMS sertifikalı ürünler üzerinde standardın adının ya da logosunun bulunması zorunlu **değildir**.

RWS logolarına doğru olduğu ve yanıltıcı olmadığı sürece ek ifade de eklenebilir.

Örneğin:

- *Certified to the RMS*
- *Responsible Mohair Standard Certified*

Logolu ürün etiketleri:



1.B.4.c. Responsible Alpaca Standard

Etiket notlarına ve logo kullanımına ilişkin kriterler

Sorumlu yün (responsible wool) hammadde içeren bitmiş veya yarı bitmiş ürünleri “Responsible Alpaca Standard” ürünü olarak etiketleyebilir. RAS sertifikalı ürünler üzerinde standardın adının ya da logosunun bulunması zorunlu **değildir**.

RWS logolarına doğru olduğu ve yanıltıcı olmadığı sürece ek ifade de eklenebilir.

Örneğin:

- *Certified to the RAS*
- *Responsible Alpaca Standard Certified*

Kontrollü kopya! Basılmış hali kontrolsüz kopyadır! (Basım: 20.1.2023)

Not: Bu doküman Control Union Gözetim ve Belgelendirme Ltd. Şti. (CU Türkiye) tarafından hazırlanmıştır. CU Türkiye Kalite Yönetimi'nin yazılı izni olmadan kopyalanamaz, çoğaltılamaz ve üçüncü şahıslarla paylaşılabilir.



Logolu ürün etiketleri:



EK 1.CGlobal Organic Textile Standardı Yorumlama

Yorumlama gerektiren durumlarda CU ve Global Organic Textile Standardının (GOTS) Global Standard Gmbh tarafından yapılan tüm yorumları kullanılacak ve müşteri tarafından uygulanacaktır. Global Organic Textile Standardı, Global Standard Gmbh tarafından sağlanan resmi yorumlamanın son baskısına <https://certifications.controlunion.com> adresinden ulaşılabilir. Talep üzerine, bu resmi yorumların yer aldığı Control Union'ın yorum dokümanları da iletilebilir.

DAĞITIM

Bu dokümanın elektronik nüshası tüm personelin erişimine açık olarak <https://pcugroup.sharepoint.com/sites/sharenet> adresinde [Support Fuctions](#) > [Quality&Safety](#) > [Country Management Systems](#) > [Turkey](#) > [01.CU Turkey](#) > [04.Quality CU Turkey](#) yolu ile ulaşılabilir şekilde yer almaktadır.

Kontrollü kopya! Basılmış hali kontrolsüz kopyadır! (Basım: 20.1.2023)

Not: Bu doküman Control Union Gözetim ve Belgelendirme Ltd. Şti. (CU Türkiye) tarafından hazırlanmıştır. CU Türkiye Kalite Yönetimi'nin yazılı izni olmadan kopyalanamaz, çoğaltılamaz ve üçüncü şahıslarla paylaşamaz.